

ностей ее протографа – новгородского владычно-го свода XII–XIII вв.); излагаются принципы воспроизведения и комментирования текста. Публикация текста рукописи выполнена “буква в букву, строка в строку”, с сохранением всех графико-орфографических особенностей оригинала. В комментариях к публикации оговариваются описки писца, исправления, сделанные писцом или позднейшими почерками, записи на полях, а также плохо читаемые в настоящее время написания, для восстановления которых привлекаются параллельные чтения списков младшего извода Новгородской первой летописи XV в. – Комиссионного и Академического. В указателе слов и форм содержится полная информация о грамматических характеристиках всех словоформ рукописи, приводимых с указанием не только листа рукописи, но и (что особенно существенно для летописного текста) номера погодной статьи. В Приложении к изданию помещены фотографии, воспроизводящие внешний вид рукописи и отдельные ее листы.

Учеными Отделения подготовлены и опубликованы пособия, предназначенные для высшей и средней школы: учебник, хрестоматия и программа по курсу “Культура русской речи” для студентов гуманитарных вузов; учебник для студентов-филологов “Современный русский язык. Теоретический курс. Синтаксис. Пунктуация”; “Школьный словарь иностранных слов”, “Учебник по русскому языку для 6 класса” (все – ИРЯЗ). Сотрудники институтов Отделения оказывали постоянную и разностороннюю помощь высшей и средней школе, осуществляли научно-методическое руководство отраслевыми институтами по профилю Отделения.

По подпрограмме “Языки мира” продолжается подготовка многотомной фундаментальной энциклопедии “Языки мира”; опубликованы очередные тома: “Тюркские языки”, “Иранские языки. I. Юго-западные иранские языки”, “Палеоазиатские языки”, “Монгольские языки. Тунгусо-маньчжурские языки. Японский язык. Корейский язык” (рук. чл.-корр. В.Н. Ярцева, чл.-корр. В.М. Солнцев, ИЯЗ).

Завершена энциклопедия “Языки народов Российской Федерации и соседних государств” в 3 т. (рук. чл.-корр. В.Н. Ярцева, чл.-корр. В.М. Солнцев, ИЯЗ). Вышел в свет первый том энциклопедии (Буквы А–И). Энциклопедия представляет собой обстоятельный справочник по языкам всех народов, населяющих бывшую Российскую империю, а позднее советское государство, и включает более 100 очерков по языкам, бытующим на территории Российской Федерации, около 50 очерков по языкам и крупным диалектам соседних с Россией государств, а также 30 статей,

характеризующих языковые семьи и группы языков.

Завершена также монография “Язык лати”. Вып. 1 (рук. чл.-корр. В.М. Солнцев, ИЯЗ). В монографии впервые в мире описывается язык лати как целостная система с учетом его уровневой организации. Исследование основано на полевых материалах экспедиции, работавшей во Вьетнаме в период VI полевого сезона в 1995 г. Язык лати относится к древнейшим языкам, которые используются малыми народами СРВ. Лати – язык бесписьменный, в настоящее время на языке лати говорят 1,5 тыс. человек. Язык лати относится к кадайским языкам, отличается наличием двух подсистем морфологии: а) старой морфологии в основном флективного типа, существовавшей на ранних этапах развития языка, б) новой морфологии агглютинативного типа, сложившейся в последние несколько веков. Сосуществование двух подсистем морфологии свидетельствует о древности языка лати и позволяет уточнить его связи с другими языками, распространенными как на территории СРВ, так и за ее пределами. В частности, лати обладает многими морфологическими элементами, которые широко используются в тагальском языке. Описание фактов языка лати позволяет уточнить лингвистическую карту региона Юго-Восточной Азии и внести существенные коррективы в теоретическое языкознание. Подобное описание языка лати осуществлено впервые в отечественном и зарубежном языкознании.

Ведется работа над рядом двуязычных словарей: “Большим вьетнамско-русским словарем” (рук. чл.-корр. В.М. Солнцев); “Русско-лаосским словарем”; “Русско-кхмерским словарем”; “Большим монгольско-русским словарем”; “Этимологическим словарем тюркских языков” (издан Т. 5). Подготовлен цикл двуязычных словарей языков народов Дагестана – русско-кумыкский, русско-табасаранский, цезско-русский, гунзибско-русский, арчинско-русский (ИЯЛИ ДНЦ), а также языков народов Сибири, Сахалина и Дальнего Востока – эвенкийско-русский, русско-орокский (ИФЛ СО). Опубликовано “Большой русско-финский словарь” (ИЯЛИ КНЦ).

Продолжается работа по многолетним темам: “Сравнительная грамматика тюркских языков”, “Основы иранского языкознания”, “Сравнительный словарь кольских диалектов саамского языка”, “Основы африканского языкознания” и др. (все – ИЯЗ). Опубликовано, завершены и подготовлены к печати работы: А.П. Юдакин. “Сравнительно-историческая грамматика финно-угорских языков”; И.В. Кормушин. “Тюркские енисейские эпиграфии”; А.А. Чеченов. “Историческая фонетика карачаево-балкарского языка”; “Язык африканского фольклора. Африканская сказка” (все – ИЯЗ), А.М. Щербак. “Ранние тюркско-монголь-